



보조금 프로그램의 개요

Biz-M-Power 크라우드펀딩 매칭 보조금 프로그램은 매사추세츠 주에 있는 소기업체에게 인수, 확장, 시설의 개선 또는 임대, 장비의 구매 또는 임대, 또는 사업체에 요구되는 다른 자본 요구사항을 충족할 수 있도록 재정적인 지원을 제공합니다. 자격을 갖춘 신청자는 자본을 획득하기 위한 혁신적인 접근법으로 사업을 발전시킬 수 있습니다. 이 크라우드펀딩 캠페인을 통해, 이들 사업체는 현지 주민 및 이해관계자들과 접촉하여 경제적 성공 및 지역사회 내 사업의 변화를 이루어 내는 프로젝트를 진행하게 됩니다. 이 프로그램은 회계연도 2021 년 기준 연방의 운영 예산의 자금을 받아 시작되었습니다.

우선권은 저소득층과 중위소득층에 해당하는 개인(LMI), 여성, 소수 인종, 이민자, 영어가 모국어가 아닌 사람, 미군 베테랑, 장애인, LGBTQ+커뮤니티 구성원이 소유하는 소기업체 및 매사추세츠 게이트웨이 시에서 운영되고 있는 사업체에게 주어집니다.

자금

회계연도 2021 년(GY21) 기준 연방 운영 예산에서 책정된 총 \$7,500,000 의 자금을 통해, 사업체는 MGCC 로부터 최소 \$2,500, 최대 \$20,000 에 해당하는 매칭 보조금을 받을 수 있습니다. 크라우드펀딩 달러를 합하여, \$40,000 를 받고 성공적인 캠페인을 진행할 수 있습니다.

보조금의 사용:

- 사업체의 인수, 확장, 시설의 개선 또는 임대;
- 장비의 구매 또는 임대;
- 사업체의 다른 자본 요구사항의 충족;
- 자금은 급여, 수당, 재고의 구매 및 일반적인 운전자본과 같은 지속적인 사업 운영을 위해 사용할 수 없음.

저의 크라우드펀딩 캠페인을 마케팅 할 수 있는 지원을 받을 수 있습니까?

네. 귀하의 신청서가 조건적으로 승인될 경우, 귀하의 크라우드펀딩 코치와 한 조가 됩니다.

We're here to help!

Patronicity will help you to leverage community support and raise funds to grow your business. You'll be assigned a dedicated project coach to provide you with technical assistance and personal coaching to ensure your success.

Patronicity



저희는 도움을 드리고자 여기에 있습니다!

Patronicity 는 귀하의 사업을 성장시키기 위해 지역사회의 지원을 활용하고 자금을 모집하도록 도움을 줄 수 있습니다. 귀하께서 프로젝트 코치가 할당되어, 귀하께서 성공을 이룰 수 있도록 기술 지원 및 개인 코칭 과정을 받게 됩니다.

Patronicity

이 보조금은 언제까지 신청 가능한가요?

신청기간은 2021 년 6 월 15 일에 시작되었고, 롤링 신청(rolling application)으로 진행되며, 보조금 신청 서류는 매월 검토됩니다. 본 프로그램의 신청기간은 2022 년 6 월 30 일이나 자금이 고갈되는 시점 중 더 일찍 도달하는 시점에 중단됩니다.

신청 자격이 있는 사람은 누구인가요?

다음에 해당하는 **사업가** 또는 **소기업체**여야 합니다:

- **현재** 매사추세츠 주 내에 운영되고 있는 자유롭게 접근 가능한, 오프라인 매장(실제로 접근 가능한) 위치 또는 상점
- **현재** 1~20 명의 FTE 직원(이 중 한 명 이상이 사업체를 소유함)을 보유하고 있음.
- **현재** 사업주의 주요 수입원이 되는 업체
- \$2,500,000 을 초과하지 않는 연간 수입을 가진 업체
- 사업체가 합법적으로 설립되었거나, 최소 3 개월의 초기 사업운영 단계를 거친 업체
- 비영리 또는 자선 단체에 속하지 **않는** 업체
- 두 장소 이상 운영되는 프랜차이즈가 **아닌** 업체(개별적으로 소유되고 운영되는 곳을 포함하며, 최대 두 장소에서 운영되는 프랜차이즈는 고려대상임)
- 부동산 대여/판매 사업에 속하지 **않는** 업체
- 로비스트 사업에 속하지 **않는** 업체
- 대마초 관련 사업이 **아닌** 업체

소유주:

- 신청 시점에 18 세 이상인 사람
- 미국 시민권자 또는 영주권자

어떻게 신청하나요?

다음 웹사이트를 방문하십시오:

<https://www.empoweringsmallbusiness.org/bizmpower>

질문이 있으시거나 신청에 도움이 필요하십니까?

다음 인원에게 문의하십시오: Theresa Ng, 커뮤니티 프로젝트 관리자

bizmpower@massgcc.com 또는 (617) 523-6262 내선번호 266



****បានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅថ្ងៃទី 11/1/21****

ដំណើរការមុនពេលអនុម័តយល់ព្រម

ជំហានទី 1 - ដាក់ពាក្យស្នើសុំដំបូងតាមអ៊ិនធឺណិតតាមរយៈវិបទេតថលរបស់ MGCC, Submittable
<https://www.empoweringsmallbusiness.org/bizmpower>

តំណភ្ជាប់ដើម្បីទៅស្វែងរក RFP BIZ-M-POWER អាចកបាននៅលើ៖ <https://www.empoweringsmallbusiness.org/bizmpower>

ការគាំទ្រផ្នែកបច្ចេកទេសសម្រាប់ SUBMITTABLE ៖ ចូលទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលជំនួយ៖ <https://www.submittable.com/help/submitter/>

សំណួរផ្សេងទៀត៖ ទាក់ទង MGCC អ៊ីមែល៖ bizmpower@massgcc.com សូមប្រើប្រាស់បន្ទាត់ប្រធានបទ "Biz-M-Power Grant Program

- អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំដែលមានបំណងចូលរួម នឹងចាប់ផ្តើមបំពេញពាក្យស្នើសុំដែលត្រូវផ្ញើមក MGCC ដើម្បីសុំការអនុម័តយល់ព្រម និងពិចារណាដំបូងសម្រាប់ Biz-M-Power ។
- អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំត្រូវតែបំពេញពាក្យស្នើសុំ (តាមរយៈ Submittable) ដោយមានជំនួយពីអ្នកឧបត្ថម្ភ SBTA របស់ពួកគេ បើអាចធ្វើទៅបាន
- អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំត្រូវដាក់ពាក្យបញ្ជូនទៅកាន់ MGCC ដូចខាងក្រោម ដើម្បីទទួលបានការអនុម័តយល់ព្រម៖ ពាក្យសុំស្នើសុំដែលបានបំពេញ (តាមរយៈ Submittable) ឆ្លើយសំណួរទាំងអស់និងផ្តល់ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងស្ថានភាពអាជីវកម្ម តម្លៃគម្រោង និងលទ្ធផលដែលគម្រោងរំពឹងទុកថាទទួលបាន

របាយការណ៍ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ

- ច្បាប់ថតចម្លងពេញលេញ (គ្រប់កាលវិភាគទាំងអស់) នៃការប្រមូលពន្ធអាជីវកម្មសហព័ន្ធ (Federal Business Tax Return) ឆ្នាំ 2019 (ឬសម្រាប់ឆ្នាំ 2020 ប្រសិនបើមាន) ដែលបានដាក់ទៅកាន់ IRS ប្រសិនបើអ្នកដាក់ឯកសារប្រាក់ចំណូលប្រភេទកាលវិភាគ C (Schedule C) សូមបញ្ជូនឯកសារនោះជំនួសការប្រមូលពន្ធអាជីវកម្មវិញ

- ច្បាប់ថតចម្លងពេញលេញ (គ្រប់កាលវិភាគ) នៃការប្រគល់ពន្ធផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សហព័ន្ធឆ្នាំ 2019 ឬឆ្នាំ 2020 ដែលបានដាក់ទៅកាន់ IRS សម្រាប់ម្ចាស់អាជីវកម្មនីមួយៗដែលមានកម្មសិទ្ធិ 20% ឬខ្ពស់ជាងនេះ
- ទម្រង់ IRS W-9 សម្រាប់អាជីវកម្មរបស់អ្នកដែលបានបំពេញ និងចុះហត្ថលេខា

ឯកសារគាំទ្រផ្សេងទៀត

- គម្រោងការបែងចែកថវិកាដែលបានអនុម័តយល់ព្រម
- ច្បាប់ចម្លងសេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីការជួលអាជីវកម្មរបស់អ្នក កិច្ចព្រមព្រៀងរបស់អ្នកជួល របាយការណ៍ប្រាក់កម្ចីដោយដាក់រត្តបញ្ជាំ សម្រាប់ការផ្ទៀងផ្ទាត់ទីតាំងហាងក្នុងរដ្ឋ (មិនមែនជាហាងដែលធ្វើតែអាជីវកម្មតាមអ៊ីនធឺណិត) ឬមុខហាងដែលដំណើរការនៅក្នុងរដ្ឋ Massachusetts
- ប្រសិនបើអាជីវកម្មរបស់អ្នកគឺជាក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត (LLC) សាជីវកម្មឬដៃគូអាជីវកម្ម ៖
ច្បាប់ចម្លងនៃលិខិតចុះឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់រដ្ឋ (Certificate of Good Standing) ពីការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋ Massachusetts
ឬប្រសិនបើអ្នកត្រូវការស្នើសុំលិខិតចុះឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់រដ្ឋ សូមចុចត្រង់នេះ៖
- <https://corp.sec.state.ma.us/CorpWeb/Certificates/CertificateOrderForm.aspx> ។សម្គាល់៖
ប្រសិនបើអ្នកមិនមានលិខិតចុះឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់រដ្ឋមុនពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នកទេ វានឹងត្រូវបានទាមទារមុនពេលផ្តល់ថវិកា។សម្គាល់៖
រាល់អាជីវកម្មទាំងអស់ដែលរៀបចំឡើងនៅក្នុងរដ្ឋផ្សេងទៀតហើយប្រតិបត្តិការនៅក្នុងរដ្ឋ Massachusetts ត្រូវតែចុះបញ្ជី និងលិខិតចុះឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់រដ្ឋនៅរដ្ឋ Massachusetts ។សម្គាល់៖ លិខិតចុះឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់រដ្ឋពីនាយកដ្ឋានចំណូលរបស់រដ្ឋ Massachusetts មិនត្រូវទាមទារទេ
ហើយនឹងមិនត្រូវបានទទួលយកជាវិញ្ញាបនបត្រជំនួសឱ្យលិខិតចុះឈ្មោះអាជីវកម្មរបស់រដ្ឋរបស់ការិយាល័យរដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋ Massachusetts ឡើយ។
- ប្រសិនបើអាជីវកម្មរបស់អ្នកជាសហគ្រាសផ្តាច់មុខ (Sole Proprietorship)៖
ច្បាប់ចម្លងនៃវិញ្ញាបនបត្រអាជីវកម្មរបស់អ្នកពី ទីក្រុង/សង្កាត់របស់អ្នក

- ប្រសិនបើទទួលបានថវិកា
 - កិច្ចសន្យាជាមួយ Patronicity, Entrepreneur /Small Business Owner និង MGCC
 - កិច្ចសន្យាជាមួយ MGCC, Entrepreneur/Small Business Owner និងអ្នកឧបត្ថម្ភ SBTAs*
ប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន

ការអនុគ្រោះត្រូវបានផ្តល់ជូនទៅដល់អាជីវកម្មខ្នាតតូច ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់បុគ្គលដែលមានប្រាក់ចំណូលពីទាបទៅមធ្យម (LMI) ស្ត្រី ជនជាតិភាគតិច ជនអន្តោប្រវេសន៍ អ្នកមិននិយាយភាសាអង់គ្លេសពីកំណើត អតីតយុទ្ធជននៃយោធាសហរដ្ឋអាមេរិក ជនពិការសមាជិកសហគមន៍ LGBTQ+ និងអាជីវកម្ម ដែលមានប្រតិបត្តិការក្នុងទីក្រុងនានាដែលជាច្រកចេញចូលរបស់រដ្ឋ Massachusetts ។¹

ដំណើរការអនុម័តយល់ព្រម

ជំហានទី 2 - ការត្រួតពិនិត្យរបស់ MGCC

- ក្រុមត្រួតពិនិត្យ MGCC នឹងវាយតម្លៃពាក្យស្នើសុំដោយផ្អែកលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ សិទ្ធិ និងអាទិភាពអាទិភាព។
- បុគ្គលិករបស់ MGCC ឬ Patronicity អាចទាក់ទងអ្នកស្នើសុំដើម្បីស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែម។
- បន្ទាប់ពីរយៈពេលនៃការដាក់ពាក្យត្រូវបានបញ្ចប់ ទីភ្នាក់ងារផ្តល់ទុនសម្រាប់អភិវឌ្ឍសាជីវកម្មរបស់រដ្ឋ Massachusetts (MGCC) នឹងពិនិត្យមើលពាក្យសុំទាំងអស់ដើម្បីកំណត់សិទ្ធិទទួលបាន។ នេះនឹងក្លាយជាការដាក់ពាក្យ ដែលមានជាបន្តបន្ទាប់។ ការ ដាក់ពាក្យ នឹងត្រូវ បាន ពិនិត្យមើល ដោយ MGCC រៀងរាល់ ខែ។ អ្នកដាក់ពាក្យ អាច រំពឹង ទុកថា នឹង ទទួលបាន ដំណឹង មក វិញក្នុង រយៈពេល ប្រាំមួយខែ ពីការបញ្ជូន ពាក្យ សុំ ជំនួយ ដែលបានបញ្ចប់ សព្វគ្រប់ ដោយ រួមមាន ឯកសារ និង ព័ត៌មាន បន្ថែម ចាំបាច់ ទាំងអស់។
 - កាលបរិច្ឆេទពិនិត្យ របស់ MGCC បន្ទាប់ នឹង បង្ហាញនៅលើ គេហទំព័រ
- MGCC នឹងជ្រើសរើសអ្នកទទួលជំនួយដោយផ្អែកលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសិទ្ធិនិងអាទិភាព។
- MGCC ទាក់ទងប្រាប់អំពីការអនុម័ត/ការបដិសេធនៃស្នើសុំអាជីវកម្មខ្នាតតូច (អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំ) តាមរយៈសារ submittable
- ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំត្រូវបានអនុម័តយល់ព្រមដំបូង MGCC នឹងផ្ញើសារ submittable ដែលផ្តល់ “ជំហានបន្ទាប់”

ជំហានទី 3 - ដំណើរការ PATRONICITY - ប្រាប់យើងអំពីគម្រោងរបស់អ្នក

- អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំដែលត្រូវបានអនុម័តដំបូងនឹងប្រើប្រាស់គេហទំព័រ Patronicity ដើម្បីបង្កើតគេហទំព័រមូលនិធិសម្រាប់គម្រោងរបស់ពួកគេ។ គេហទំព័រនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីទីពីរ និងត្រូវបានដឹកនាំ/ផ្តោតលើទស្សនិកជនរបស់គម្រោង និងម្ចាស់ជំនួយនានាអនាគត។ នៅពេលដែលគេហទំព័រគម្រោងត្រូវបានចាប់ផ្តើម គ្រូបង្វឹក Patronicity របស់អ្នកនឹងទាក់ទងអ្នកដាក់ពាក្យ។
 - នៅក្នុងសាររបស់ MGCC ទៅកាន់អ្នកដាក់ពាក្យដែលបានអនុម័តយល់ព្រម [\[តំណពិសេសមានតែមួយ\]](#)
 - ចាប់ផ្តើមបំពេញទំព័រផ្តល់មូលនិធិរបស់អ្នក
 - រង់ចាំទទួលសម្ភារៈបន្ថែមពីបុគ្គលិក Patronicity

ជំហានទី 4 - ដំណើរការ PATRONICITY (ត) - ការត្រួតពិនិត្យរបស់ Patronicity

- Patronicity នឹងអនុវត្តការពិនិត្យដំបូងនៃគម្រោងនិងទម្រង់។
- បើត្រូវការ សូមណាត់ជួបជាមួយគ្រូបង្វឹក Patronicity របស់អ្នកដើម្បីពិភាក្សាអំពីគម្រោងនិងផែនការយុទ្ធនាការរបស់អ្នក
- បំពេញទំព័រប្រមូលមូលនិធិរបស់អ្នកដោយមានជំនួយពី Patronicity តាមតម្រូវការ
- សូមចុច "Submit for Review" (បញ្ជូនដើម្បីពិនិត្យឡើងវិញ) នៅជ្រុងខាងស្តាំខាងលើសម្រាប់ការពិនិត្យចុងក្រោយរបស់ Patronicity
- ធ្វើការកែតម្រូវចុងក្រោយដោយផ្អែកលើសំណួរ ឬសំណូមពររបស់ Patronicity

ជំហានទី 5 - ដំណើរការ PATRONICITY (បន្ត) - ការដុសខាត់ពី Patronicity

- ប្រសិនបើត្រូវបានយល់ព្រមដោយក្រុមត្រួតពិនិត្យ MGCC នោះ Patronicity នឹងចូលរួមយ៉ាងពេញលេញជាមួយអ្នកស្នើសុំដើម្បីដុសខាត់បញ្ចប់ទំព័រគម្រោង អភិវឌ្ឍយុទ្ធសាស្ត្រទីផ្សារ និងបង្កើតយុទ្ធនាការប្រមូលមូលនិធិ។
- រង់ចាំការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើការយល់ព្រមរបស់ MGCC
- បន្ទាប់ពីកាយល់ព្រម រៀបចំផែនការចុងក្រោយសំរាប់យុទ្ធនាការប្រមូលមូលនិធិ
- MGCC នឹងផ្តល់សម្ភារៈនិងជំនួយភាសាដើម្បីជួយផ្សព្វផ្សាយតាមរយៈបណ្តាញសង្គម។

ជំហានទី 6 - ដំណើរការ PATRONICITY (បន្ត) - គម្រោងចាប់ផ្តើមដំណើរការ

- ចាប់ផ្តើមការប្រមូលមូលនិធិ! Patronicity
នឹងផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសពេញមួយរយៈពេលដែលធ្វើការអង្កេតស្រាវជ្រាវ។
- អ្នកស្នើសុំមានពេល 60
ថ្ងៃដើម្បីសម្រេចបានការប្រមូលមូលនិធិឱ្យច្រើនតាមគោលដៅរបស់ពួកគេ។ ការកំណត់ពេលវេលានេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្អែកលើគម្រោងមុនពេលបើកដំណើរការប្រមូលមូលនិធិ។ យុទ្ធនាការ 30-60 ថ្ងៃជាទូទៅត្រូវបានណែនាំឱ្យធ្វើឡើង។
- អ្នកស្នើសុំរក្សាការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នកឧបត្ថម្ភរបស់ SBTA ។
- អ្នកស្នើសុំនឹងគោរពតាមពេលវេលាដែលបានរៀបរាប់លម្អិតលើកិច្ចសន្យារបស់គម្រោង។

ការអនុវត្តន៍ ការរាយការណ៍ និងដំណើរការផ្តល់មូលនិធិ

ជំហានទី 7 – ការអនុវត្តន៍ ការរាយការណ៍ និងការផ្តល់មូលនិធិ

- ប្រសិនបើយុទ្ធនាការប្រមូលមូលនិធិទទួលបានជោគជ័យ Patronicity នឹងបែងចែកមូលនិធិ ហើយ MGCC
នឹងបែងចែកទឹកប្រាក់ចំនួនដូចគ្នាប្រសិនបើគោលដៅត្រូវបានសម្រេច។ ការអនុវត្តអាចនឹងមានឆាប់ៗបន្ទាប់មកទៀត។
- ផ្តល់សម្ភារៈចាំបាច់សម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិ (កិច្ចព្រមព្រៀង និងភស្តុតាងនៃការបរិច្ចាគក្រៅប្រព័ន្ធ) ។
- Patronicity នឹងដំណើរការប្រមូលមូលនិធិជាសាច់ប្រាក់ ខណៈ MGCC
នឹងដំណើរការមូលនិធិជំនួយក្នុងចំនួនដូចគ្នា។
- ថ្លៃសេវារបស់ Patronicity ត្រូវបានកំណត់នៅចំនួន 5% ពីមូលនិធិដែលប្រមូលបាន។ លើសពីនេះទៀត
មានថ្លៃសេវា 2.6% បូកនឹង \$0.30 ដុល្លារ / ថ្លៃសេវាកាតព័ទ្ធជាមួយដែលប្រមូលដោយក្រុមហ៊ុន Stripe
ដែលជាក្រុមហ៊ុនទូទាត់ចំណាយដែលប្រើដោយ Patronicity
។ ម្ចាស់ជំនួយមានជម្រើសក្នុងការចំណាយលើថ្លៃសេវាទាំងអស់នៅពេលធ្វើការទូទាត់ប្រាក់
ដូច្នេះហើយវាជួយកាត់បន្ថយថ្លៃសេវាទូទៅដែលមានចំពោះគម្រោង។
- MGCC ផ្តល់រង្វាន់ជូនតែអ្នកស្នើសុំដែលសម្រេចបានតាមគោលដៅរបស់ពួកគេតែប៉ុណ្ណោះ។
- បើអាចធ្វើទៅបាន ពេលអាជីវកម្ម ដាក់ព្យាបាល ស្នើសុំ អ្នកឧបត្ថម្ភ SBTA មួយរូប អ្នកឧបត្ថម្ភ SBTA
នឹងទទួលបានប្រាក់ចំនួន \$250 ពីចំនួនប្រាក់ផ្គូផ្គងដល់ប្រាក់ជំនួយដែលត្រូវ គ្នា លើកលែងតែពេល
អ្នកឧបត្ថម្ភ SBTA ជ្រើស រើស បោះបង់ចោល ថ្លៃសេវា នេះ។ ឧទាហរណ៍៖
ចំនួនផ្គូផ្គងលើប្រាក់ជំនួយរបស់អ្នកស្នើសុំគឺស្មើនឹង \$5,000 ដក \$250

សម្រាប់ថ្លៃសេវាក្នុងមួយម្ចាស់អាជីវកម្ម។ តម្លៃសេវាយោងចំនួន \$250 ខាងលើនឹងត្រូវបង់ជូនអ្នកឧបត្ថម្ភ SBTB ។

- ផ្តល់សម្ភារៈចាំបាច់បន្ទាប់ពីគម្រោងត្រូវបានបញ្ចប់ (វិក្កយបត្រ គិតប្រាក់ ឬភស្តុតាង នៃការជាវ ដោយ ប្រើ មូលនិធិរបស់ការផ្តល់ជំនួយ របាយការណ៍ ថវិកា និងរូបថត)